

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

The Triple Canon (Tipiṭaka)

The Canon of Discourses (Sutta Piṭaka)

5. The Collection of Minor Texts (5. Khuddaka Nikāya)

12. The Chronicle of the Buddhas (12. Buddhavaṃsapāḷi)

8. The Chronicle of the Buddha Sobhita (8. Sobhitabuddhavaṃso)

[Bv 8, PTS 1.27-1.28]



PaliVerse

5. The Collection of Minor Texts

12. The Chronicle of the Buddhas

8. The Chronicle of the Buddha Sobhita

- 1.** After Revata, the Leader named Sobhita;
Concentrated, with peaceful mind, matchless, without equal.
- 2.** That Conqueror, in his own home, turned around his mind;
Having attained consummate enlightenment, he set in motion the wheel of the Teaching.
- 3.** From below, from Avīci, and also from above, from the highest point of existence;
In between here, there was one assembly, at the teaching of the Dhamma.
- 4.** To that assembly the Perfectly Enlightened One set in motion the wheel of the Teaching;
The first full realisation was not to be told by counting.
- 5.** Then also, while he was teaching, at the assembly of deities;
For ninety thousand crores, there was the second full realisation.
- 6.** Furthermore, a prince, a warrior named Jayasena;
Having planted a park, he then dedicated it to the Buddha.
- 7.** Praising his sacrifice, the one with vision expounded the Teaching;
Then of a thousand koṭis, there was the third full realisation.
- 8.** There were three assemblies of the great sage Sobhita;
Of those who had eliminated the mental corruptions, spotless ones, of peaceful minds, such ones.
- 9.** Uggata was the name of that king, who gave a gift to the Highest of Men;
At that gift, a hundred koṭis of Worthy Ones assembled.
- 10.** Furthermore, the city's group gives a gift to the Highest of Men;
Then the second meeting was of ninety koṭis.
- 11.** Having dwelt in the heavenly world, when the Conqueror descended;
Then there was the third meeting of eighty koṭis.
- 12.** I at that time, a brahmin named Sujāta;
Then I satisfied the Buddha together with his disciples with food and drink.
- 13.** That Buddha too declared of me, Sobhita, the leader of the world;
"Immeasurable cosmic cycles from now, this one will be a Buddha.

14. "Having striven in striving, etc. we shall be face to face with him."
15. Having heard his word too, joyful, with an agitated mind;
For the attainment of that very purpose, I made fierce energy.
16. The city was named Sudhamma, the warrior was named Sudhamma;
The mother was named Sudhammā, of the great sage Sobhita.
17. For nine thousand years, he dwelt in the house;
Kumuda, Nāḷina, and Paduma, three excellent mansions.
18. Thirty-seven thousand women, fully adorned;
Maṇilā was the name of that woman, Sīha was her son.
19. Having seen the four signs, he departed from the palace;
For seven days the striving conduct, having practised, the highest of men.
20. Asked by Brahmā, the peaceful one, Sobhita, the leader of the world;
The great hero turned the wheel, in the excellent Sudhamma park.
21. Asama and Sunetta were the chief disciples;
Anoma by name was the attendant of the great sage Sobhita.
22. Nakulā and Sujātā were the chief female disciples;
And that Buddha, while awakening, was awakened at the foot of a nāga tree.
23. Ramma and Sudatta were the chief male attendants;
Nakulā and Cittā were the chief female attendants.
24. Fifty-eight cubits, very high, the great sage;
It illuminates all directions, like the risen sun.
25. Just as a forest in full bloom, perfumed with various fragrances;
So too his Scriptures, perfumed with the fragrance of morality.
26. Just as the ocean, by name, is not satiable by seeing;
So too his Scriptures, are not satiable by hearing.
27. For ninety thousand years, life span exists for that long;
Remaining for that long, he helped many people to cross.
28. Having given exhortation and advice to the remaining people;
Having scorched like fire, he, together with his disciples, attained final Nibbāna.
29. And that Buddha, equal to the matchless, and those disciples who had attained power;
All that has disappeared, are not all activities empty?
30. Sobhita, the excellent Perfectly Enlightened One, attained final Nibbāna at the Lion Monastery;

There was a wide-spread distribution of relics in those various regions.

The lineage of the Blessed One Sobhita is sixth.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 16 August 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). The Triple Canon. The Canon of Discourses. 5. The Collection of Minor Texts. 12. The Chronicle of the Buddhas. 8. The Chronicle of the Buddha Sobhita Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org